

## GUIDE D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN PORTES DE GARAGE RÉSIDENIELLES

### LIRE ET CONSERVER POUR CONSULTATION

Ce guide décrit l'installation d'une porte de garage (panneaux, rails, ressorts, quincailleries et coupe-froids). Ce document sera pour vous un outil de travail précieux.

Il est conseillé de bien le lire avant le début des travaux. Il faut se rappeler que votre porte de garage doit être installée correctement afin de vous donner un service fiable, sécuritaire et durable.

Sachez que l'installation d'une porte de garage ainsi que de ses composantes peut être **DANGEREUSE** et pourrait causer des blessures graves. Nous vous suggérons de communiquer avec l'un de nos distributeurs pour tous renseignements supplémentaires. Vous aurez ainsi l'assurance d'une installation pleinement **SÉCURITAIRE** qui vous garantira un fonctionnement optimal de votre porte Garex.

Ce guide est la propriété de Garex et aucune reproduction n'est permise sans le consentement écrit de Garex. Il s'agit d'un document dont les droits d'auteur sont protégés.

La version française de ce document peut être téléchargée gratuitement à partir de notre site web:

[www.portesgarex.com/fr/documentation](http://www.portesgarex.com/fr/documentation)

You can download the english version of this document free of charge from our website:

[www.garexdoors.com/en/documentation](http://www.garexdoors.com/en/documentation)



#### CONTACTEZ-NOUS

SF.: 1 800 748 3317  
F: 1 877 744 3443  
T: 418 744 3317

service@garex.ca  
soumission@garex.ca  
commandes@garex.ca

#### QUÉBEC

610, rue Principale,  
Val-Alain (QC)  
G0S 3H0



#### MONTRÉAL

10020, rue Mirabeau,  
Anjou (QC)  
H1J 1T6



#### NOUVEAU-BRUNSWICK

62, chemin Saint-André  
Saint-André (NB)  
E3Y 3S9

#### ONTARIO

1187, rue Tessier,  
Hawkesbury (ON)  
G0S 3H0

## TABLE DE MATIÈRES

<b>NOTES IMPORTANTES</b> .....	03
<b>INSTRUCTIONS GÉNÉRALES</b> .....	03
<b>COMPOSANTES DE QUINCAILLERIE</b> .....	04
<b>OUTILS NECESSAIRES</b> .....	05
<b>LES ÉTAPES À SUIVRE POUR L'INSTALLATION</b>	
<b>ÉTAPE 1 -</b> Vérifications à effectuer sur le site avant l'installation .....	06
<b>ÉTAPE 2 -</b> Préparation et installation des panneaux .....	07
<b>ÉTAPE 3 -</b> Installation des panneaux du bas, barlock et inter .....	12
<b>ÉTAPE 4 -</b> Installation des rails verticaux .....	14
<b>ÉTAPE 5 -</b> Installation du panneau du haut .....	16
<b>A -</b> Élévation standard .....	16
<b>B -</b> Élévation espace réduit .....	17
<b>ÉTAPE 6 -</b> Installation des ressorts et des câbles .....	18
<b>A -</b> Ressorts à torsion .....	18
<b>B -</b> Ressorts à extension .....	20
<b>ÉTAPE 7 -</b> Installation des coupe-froids .....	21
<b>ÉTAPE 8 -</b> Installation du verrou de côté .....	21
<b>ÉTAPE 9 -</b> Installation des poignées et de l'opérateur électrique .....	22
<b>A -</b> Emplacement des plaques d'ancrage pour les panneaux 1 3/4 " .....	22
<b>B -</b> Emplacement des plaques d'ancrage pour les panneaux 1 3/8 " .....	23
<b>INSTALLATION DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE POUR LES PORTES 1 3/8 " .....</b>	<b>24</b>
<b>INSTALLATION DE FERRONNERIE À ESPACE RÉDUIT .....</b>	<b>25</b>
<b>GUIDE D'ENTRETIEN .....</b>	<b>26</b>
<b>PROBLÈMES ET SOLUTIONS .....</b>	<b>27</b>
<b>GARANTIE GAREX .....</b>	<b>28</b>

### LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE D'INSTALLATION ET LE CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE



Nous recommandons fortement que les portes de garage Garex soient installées par des professionnels. Vous aurez ainsi l'assurance d'une installation pleinement sécuritaire qui vous garantira un fonctionnement optimal de votre porte Garex.

**LIRE CE MANUEL AU COMPLET AVANT D'INSTALLER ET D'UTILISER  
VOTRE NOUVELLE PORTE DE GARAGE.**

## NOTES IMPORTANTES

Le **ROUGE** désigne le côté **GAUCHE** vue de l'intérieur.

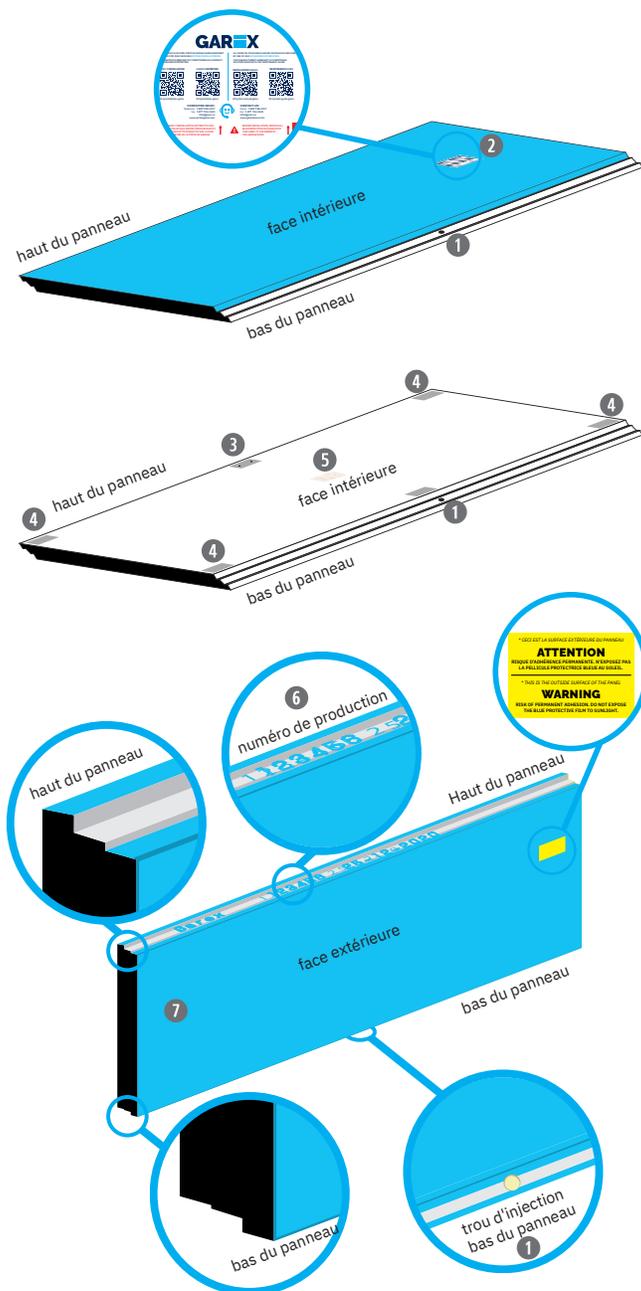
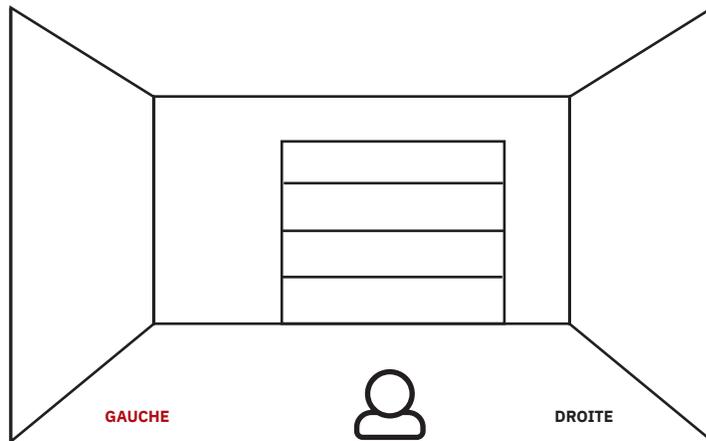
Le **NOIR** désigne le côté **DROIT** vue de l'intérieur.



DANS CE PRÉSENT GUIDE,  
LA **GAUCHE** ET LA **DROITE** SONT  
DÉFINIES LORSQU'ON OBSERVE  
L'OUVERTURE DE LA PORTE  
DE L'INTÉRIEUR DU GARAGE.

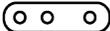
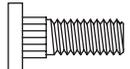
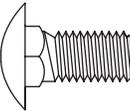
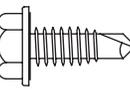
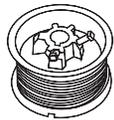
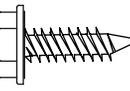
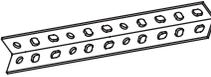
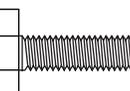
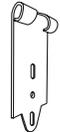
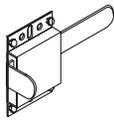
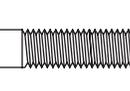
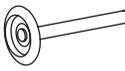
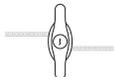
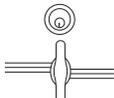
## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

1. Le trou d'injection se trouve TOUJOURS dans le bas des panneaux.
2. Retirer l'étiquette de mise en garde de la pellicule de plastique intérieure, et apposez-la sur la face intérieure de la porte de garage à la hauteur des yeux ou de façon à être lisible.
3. Les poinçons sur la tôle de la face intérieure des panneaux indiquent l'emplacement des plaques de renfort centrale en acier. Les pentures centrales devront y être installées.
4. Pour les panneaux de 12' ou plus, des plaques de renfort internes sont installées aux extrémités pour les pentures doubles.  
Pour l'installation des supports de bas et de haut, consultez la figure 3 ou 4, selon le modèle de porte à installer, à la page 9.
5. Pour l'installation des supports de bas et de haut, consultez la figure 3 ou 4, selon le modèle de porte à installer, à la page 9.
6. Pour l'installation des poignées ainsi que l'opérateur, consultez la page 24 ou la page 25, selon le modèle de porte à installer. Notez que ces plaques n'ont aucun poinçon pour les repérer.
7. Un bloc de bois est installé sur demande pour l'installation de la barrure centrale.
8. Chaque panneau est identifié dans le joint du haut. Vous y retrouverez le **numéro de production**, la date et l'heure de production du panneau.
9. Enlever la pellicule de plastique bleue extérieure. Exposée au soleil, son adhérence peut être permanente. L'autocollant d'avertissement se trouve toujours sur la face extérieure du panneau.



## COMPOSANTES DE QUINCAILLERIE

Les portes Garex sont fournies avec des composantes de quincaillerie\* et contiennent une trousse de ressorts avec des instructions supplémentaires pour une installation adéquate. Certaines pièces seront installées du côté **GAUCHE** ou **DROIT** de la porte. Assurez-vous de bien identifier et séparer les pièces présentées dans le tableau.

	Vis à tête carré #2 8x1 1/8		Penture # 1		Plaque à 3 trous
	Vis métallique autoperçante 3/4" 18 TPI		Penture # 2		Support poulie
	Boulon à rail plat 1/4" x 3/4"		Penture # 3		Poulies
	Boulon à carrosserie 5/16" x 3/4"		Demi-penture		Cables
	Vis auto-perçante à tête Hex 1/4" x 1"		Support de coin (Support du bas)		Tambour
	Vis à tôle à tête Hex 1/4" x 1 1/4"		Support de coin (élévation réduite) (Support du bas)		Angle horizontal perforé
	Vis à tôle à tête Hex 5/16" x 1 1/2"		Support supérieur (Support du haut)		Cable de sécurité (pour les ressorts extension)
	Boulon à tête Hex 5/16" x 3/4"		Support supérieur (élévation réduite) (Support du haut)		Barrure de côté (optionnelle pour les portes 1 3/8 po)
	Boulon à tête Hex 3/8" x 1 1/2"		Roulette		Barrure à cables (optionnelle)
	Écrou à embase 1/4"		Support de coussinet		Barrure à tiges (optionnelle)
	Écrou à embase 5/16"		Crochet fileté 5/16"		Poignée de levage intérieure (optionnelle pour les portes 1 3/8 po)
	Écrou à embase 3/8"		Crochet en « S »		Poignée de levage extérieure (optionnelle pour les portes 1 3/8 po)

\* Les dessins de pièces dans le tableau ci-dessus sont à titre illustratif et ne représentent pas le contenu d'un modèle de porte en particulier.  
(Taille non réelle)

## PIÈCES MANQUANTES ?

Assurez-vous d'avoir en votre possession le **numéro de production de la porte**.

Contactez-nous! Les pièces seront remplacées dans les plus brefs délais!

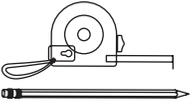
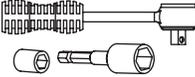
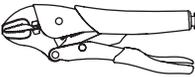
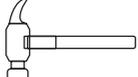
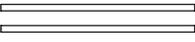
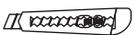
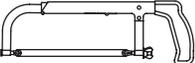
Ligne sans frais au 1 800 748-3317

## BESOIN DE PIÈCES DE REMPLACEMENT ?

Les pièces de remplacement sont disponibles auprès de votre détaillant autorisé. Pour un traitement rapide de votre commande de pièces de remplacement, ayez en main le nom de la pièce, le numéro de modèle ainsi que la largeur et la hauteur de la porte (L x H).

Pour trouver un détaillant près de chez vous, consultez notre site web au [www.garex.com](http://www.garex.com)

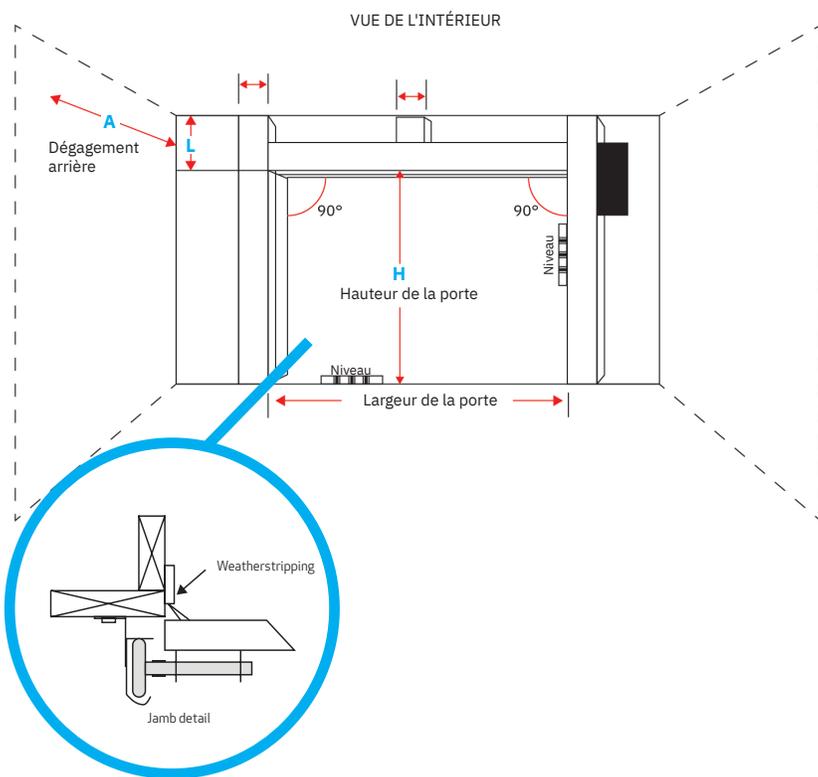
## OUTILS REQUIS

 <p>Ruban à mesurer Crayon de plomb</p>	 <p>Niveau</p>	 <p>Tournevis plat</p>
 <p>Clé à cliquet et douilles 1/16", 1/8", 3/16"</p>	 <p>Clé à fourche 1/4", 1/2", 3/4"</p>	 <p>Clé à molette</p>
 <p>Pince-étau (2x)</p>	 <p>Marteau</p>	 <p>Barres métalliques 1/2" x 18"</p>
 <p>Couteau à lame retractable</p>	 <p>Ciseau à tôle</p>	 <p>Scie à métal</p>
 <p>-Percçuse - Foret 3/8" -Embout de tournevis à percussion carré # 2 -Embout hexagone 1/16"</p>	 <p>Paire de tréteaux</p>	 <p>Échelle-escabeau</p>

## ÉTAPE 1 - Préparation de l'ouverture

### VÉRIFICATIONS À EFFECTUER SUR LE SITE AVANT L'INSTALLATION

- 1.1. Vérifiez la largeur et la hauteur de l'ouverture afin de s'assurer que cela coïncide avec la porte à installer.
- 1.2. Vérifiez la hauteur entre le plancher et le plafond afin de s'assurer que la configuration des rails est adéquate avec l'espace disponible.
- 1.3. Assurez-vous que le niveau du plancher est bien droit.
- 1.4. Assurez-vous que les montants (jambages) sont bien à niveau et perpendiculaires (à 90°) au linteau supérieur.
- 1.5. Assurez-vous que le prolongement des jambages et les supports pour les rails ainsi que les ressorts sont installés.
- 1.6. Assurez-vous qu'il n'y a pas de contraintes pour le fonctionnement de la porte, par exemple : porte piéton, luminaires, fenêtres, etc.



#### DÉGAGEMENTS « L »

	RAYON			
	LHR	10" (254 mm)	12" (305 mm)	15" (381 mm)
<b>FERRONNERIE RÉSIDENTIEL</b>				
2" (50,8 mm) extension	5" (101,6 mm)	8½" (215,9 mm)	10" (254 mm)	S.O.
2" (50,8 mm) torsion arrière	5" (127 mm)	S.O.	S.O.	S.O.
2" (50,8 mm) torsion avant	9" (215,9 mm)	10" (254 mm)	12" (305 mm)	15" (381 mm)
<b>FERRONNERIE COMMERCIALE</b>				
2" (50,8 mm) torsion arrière	5" (127 mm)	S.O.	S.O.	S.O.
2" (50,8 mm) torsion avant	9" (215,9 mm)	S.O.	12" (305 mm)	15" (381 mm)
<b>FERRONNERIE INDUSTRIELLE</b>				
3" (76,2 mm) torsion arrière	8" (254 mm)	S.O.	S.O.	S.O.
3" (76,2 mm) torsion avant	12" (305 mm)	S.O.	S.O.	16" (406,4 mm)
3" (76,2 mm) de plus de 18' (5486,4 mm) haut et/ou 1000 lbs et plus				20" (457,2 mm)
<b>OPÉRATION DE LA PORTE (SI OPÉRATEUR PLAFOND)</b>				
extension	S.O.	11" (280 mm)	12" (330 mm)	S.O.
torsion	S.O.	12" (305 mm)	14" (355 mm)	17" (432 mm)

#### DÉGAGEMENT ARRIÈRE « A »

DÉGAGEMENT ARRIÈRE REQUIS PAR LA PORTE	
ouverture manuelle	H + 12" (305 mm)
ouverture motorisée	H + 40" (1016 mm)

Afin de faciliter l'installation, nous vous proposons de suivre la méthode suivante :

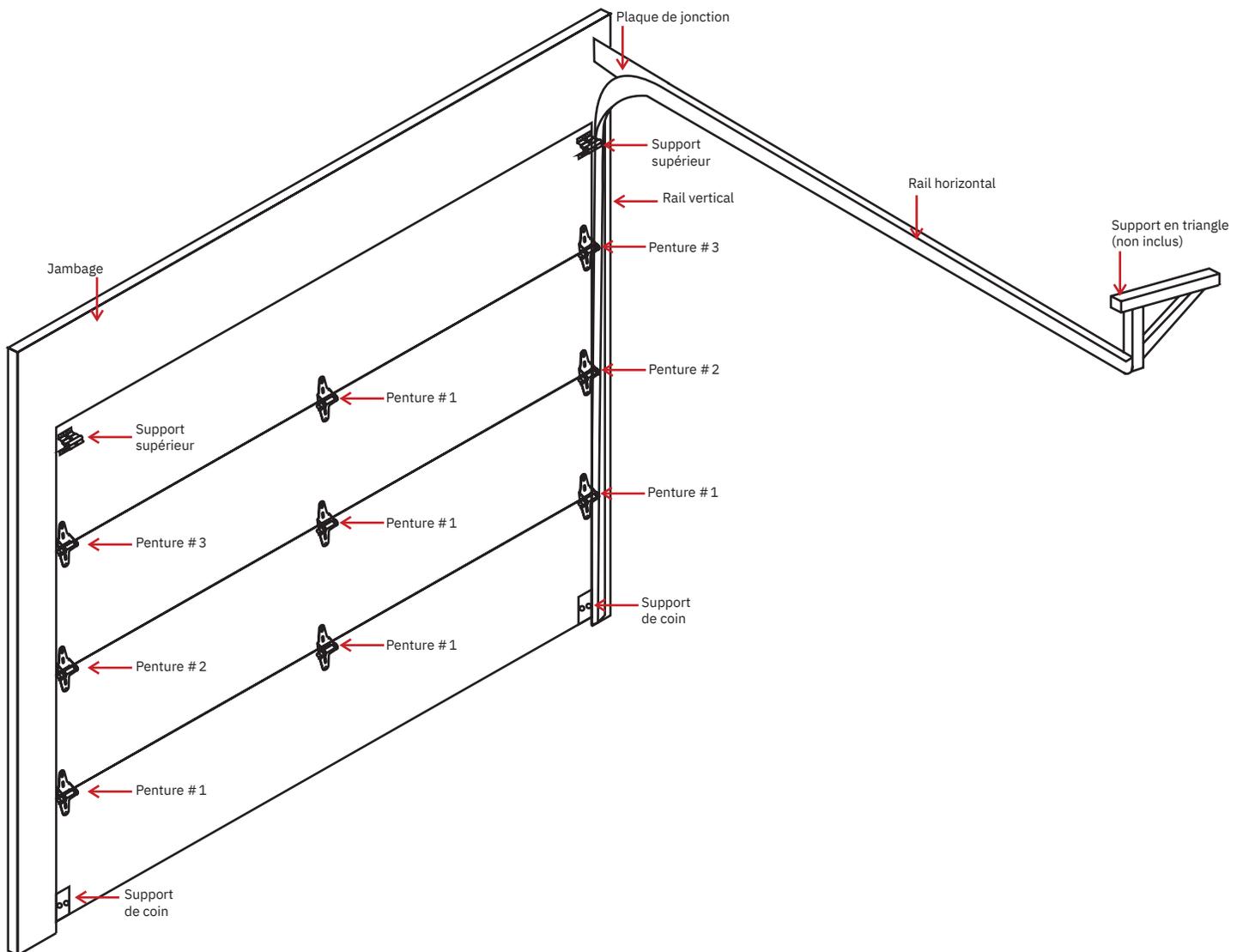
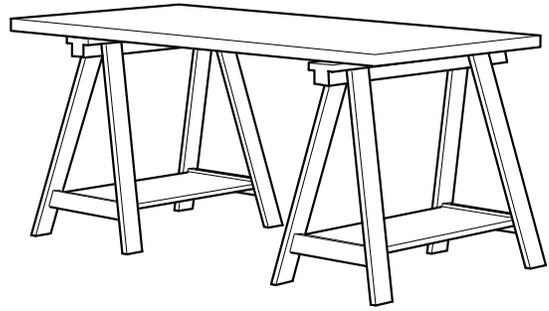
1. Placer les panneaux en ordre d'installation, soit du bas vers le haut.
2. Positionner les rails de chaque côté de la porte,
3. Positionner l'arbre ainsi que le(s) ressort(s) du bon côté.
4. Regrouper bien les éléments identiques afin de faciliter la recherche de ceux-ci.

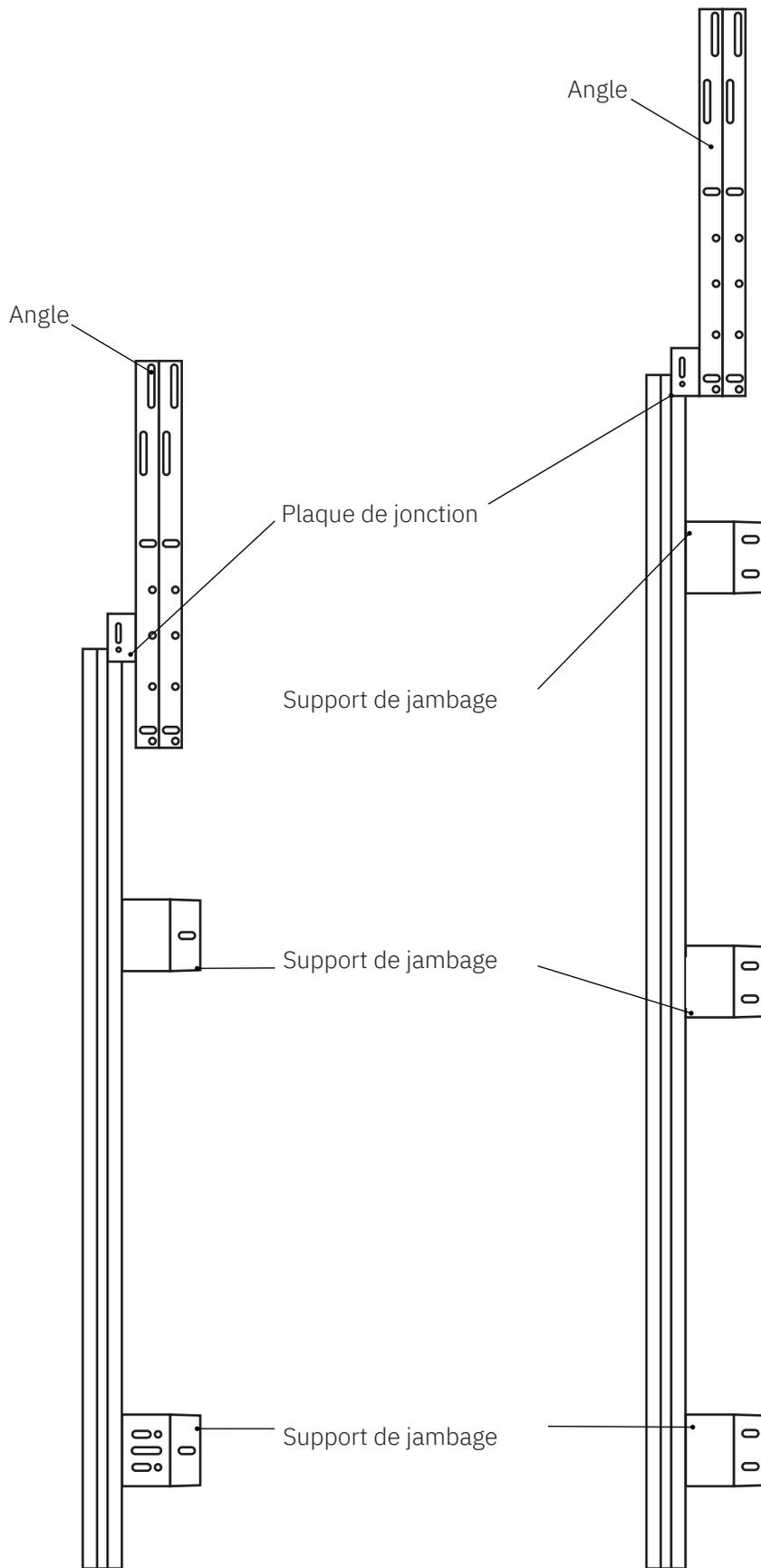
## ÉTAPE 2 - Préparation des panneaux (installation des composantes de quincaillerie)

Les panneaux de votre porte sont identifiés comme suit :

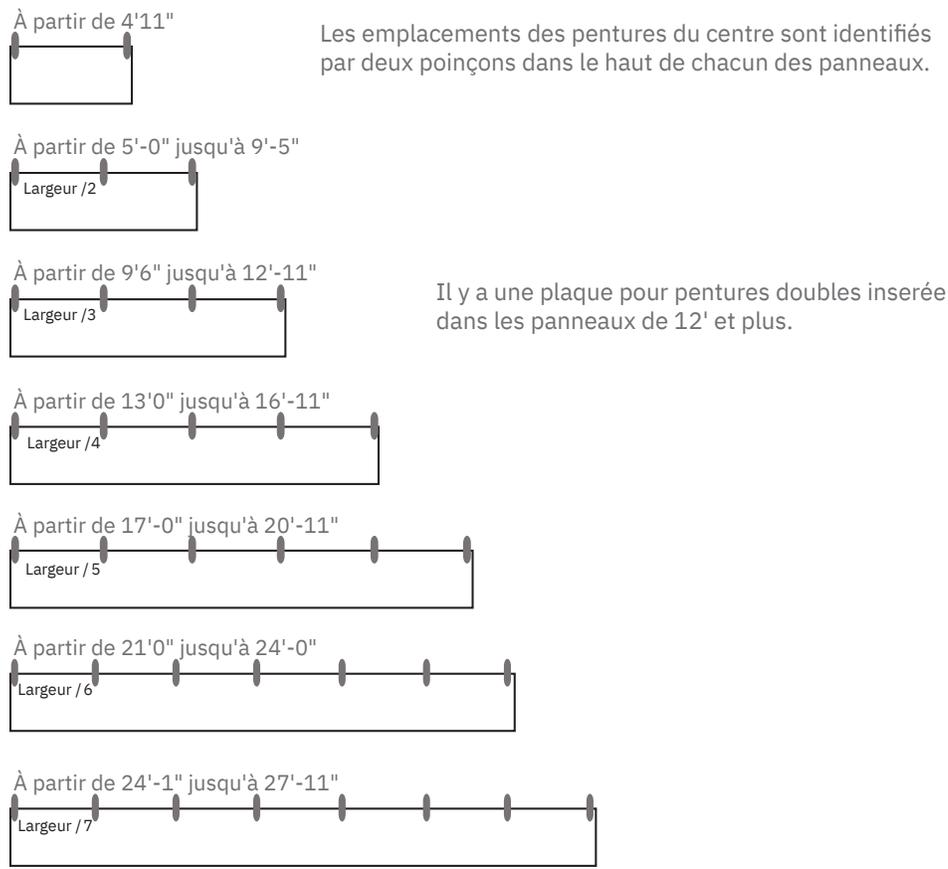
- Bas :** panneau n° 1
- Bar-lock :** panneau n° 2
- Inter :** panneau n° 3
- Haut :** panneau n° 4

Les pentures du centre sont toujours des numéro 1



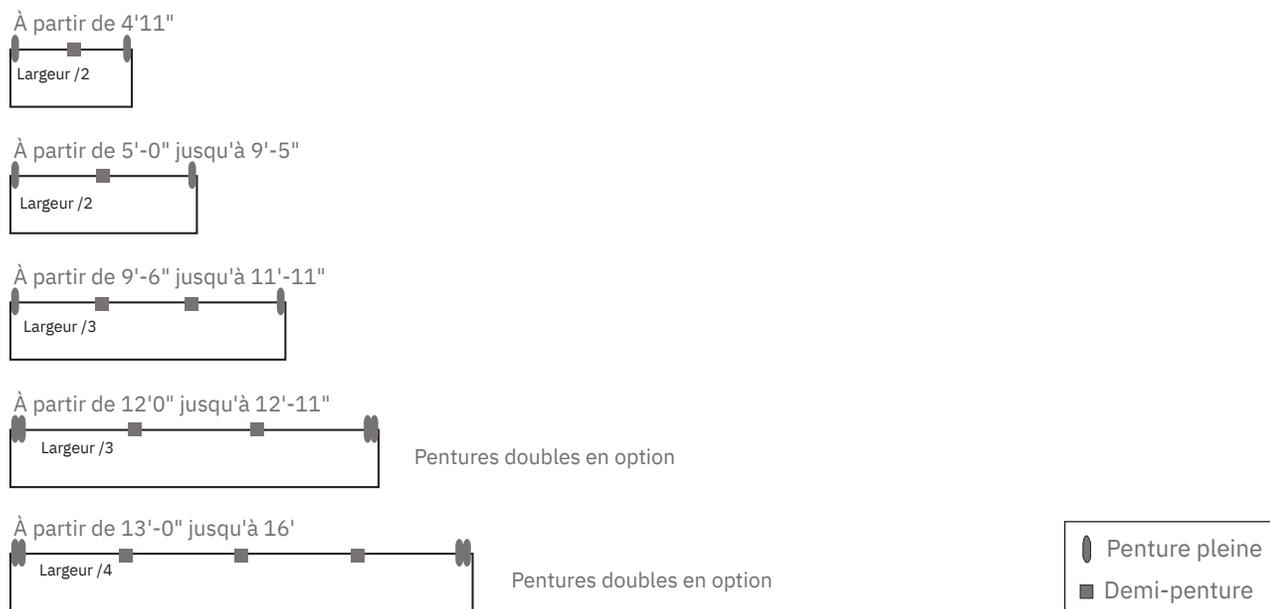


**Figure 3. Emplacement des plaques d'ancrage pour les pentures sur les panneaux de 1 3/4" d'épaisseur.**



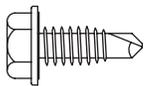
**Figure 4. Emplacement des plaques d'ancrage pour les pentures et les demi-pentures sur les panneaux de 1 3/8" d'épaisseur.**

Distance uniforme entre les plaques

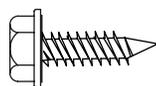


*Images à titre indicatif seulement. Il y a de plaques d'ancrage pour les pentures en haut et en bas de chaque panneau.*

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



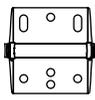
Vis auto-perçante à tête Hex ¼" x 1"



Vis à tête Hex ¼" x 1 ¼"



Penture # 1



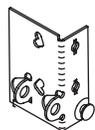
Demi-pentures (optionnelles)



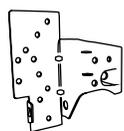
Penture # 2



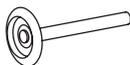
Penture # 3



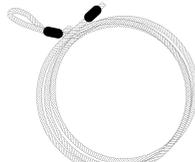
Supports de coin



Supports de coin LHR



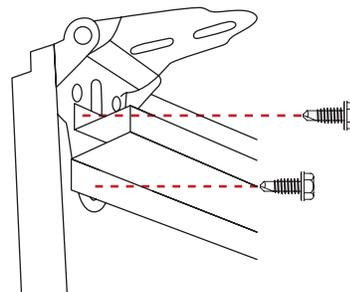
Roulettes



Cable



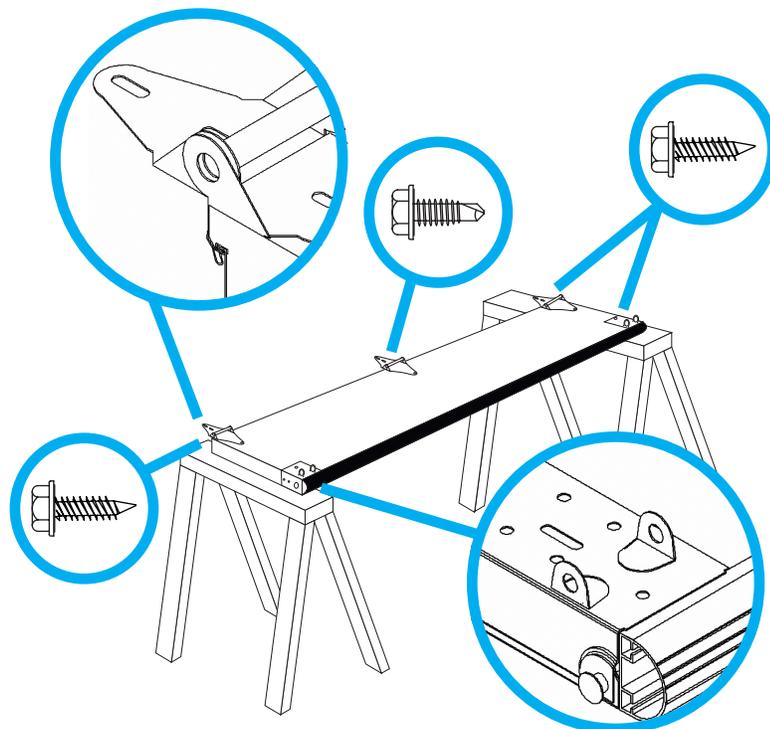
SI VOTRE PORTE EST PLUS GRANDE QUE 14', DES BARRES DE RENFORT DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES DANS LE HAUT DES PANNEAUX #1 ET #2



LES PENTURES DE CHAQUE CÔTÉ DOIVENT ÊTRE INSTALLÉES LE PLUS PRÈS DE L'EXTRÉMITÉ DES PANNEAUX.

### Panneau no. 1 - panneau du bas avec moulure et coupe-froid flexible en U

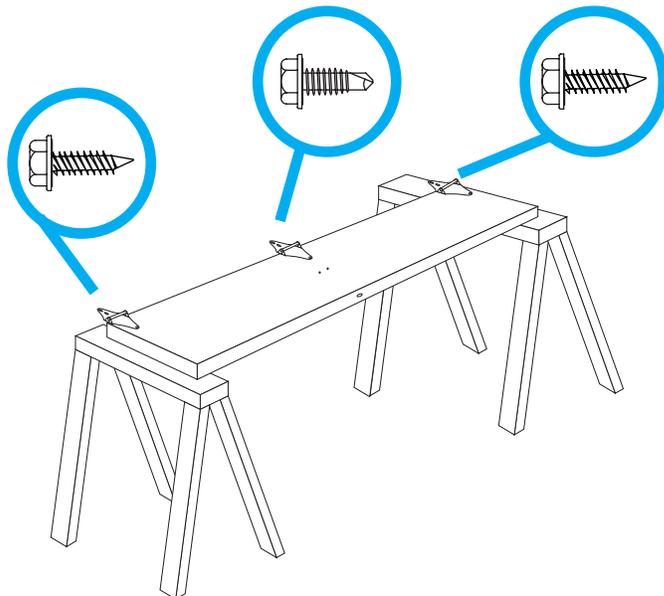
- Déposez le panneau identifié « bas » sur deux tréteaux la face extérieure vers le sol.
- Identifiez où se trouvent les poinçons le long du panneau (côté intérieur) qui indiquent l'emplacement de la plaque d'ancrage centrale afin de visser la penture du centre (reportez-vous à la figure 3).
- Installez les supports de bas de chaque côté alignés à la moulure avec des vis à tête Hex ¼" x 1 ¼"
- Installez les câbles dans les points d'ancrage sur le côté des **supports du bas**
- Dans le centre du panneau, utilisez les vis auto-perçantes ¼" x 1" pour installer la **penture #1** dans le haut du panneau en vous référant aux poinçons estampillés. Utilisez les vis à tête Hex ¼" x 1 ¼" pour installer les **pentures #1** de chaque côté.



## Panneau no. 2 - panneau de type verrou

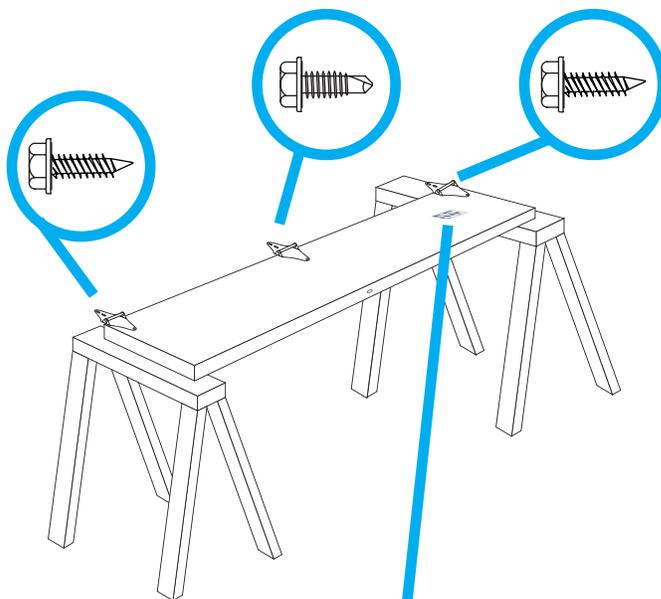
<< bar lock >>

- Déposez le panneau identifié « bar lock » sur deux tréteaux la face extérieure vers le sol.
- Identifiez où se trouvent les poinçons le long du panneau (côté intérieur) qui indiquent l'emplacement de la plaque d'ancrage centrale afin de visser la penture du centre (reportez-vous à la figure 3).
- Utilisez les vis à tête Hex  $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{4}$ " pour installer les **pentures #2** de chaque côté dans le haut du panneau.
- Utilisez les vis autoperçantes  $\frac{1}{4}$ " x 1" pour installer les **pentures #1** au centre en se référant aux poinçons estampillés sur la porte.



## Panneau no. 3 - panneau de type « inter »

- Déposez le panneau identifié « inter » sur deux tréteaux la face extérieure vers le sol.
- Identifiez où se trouvent les poinçons le long du panneau (côté intérieur) qui indiquent l'emplacement de la plaque d'ancrage centrale afin de visser la penture du centre (reportez-vous à la figure 3).
- Utilisez les vis à tête Hex  $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{4}$ " pour installer les **pentures #3** de chaque côté dans le haut du panneau.
- Utilisez les vis autoperçantes  $\frac{1}{4}$ " x 1" pour installer les **pentures #1** au centre en se référant aux poinçons estampillés sur la porte.



**APPOSEZ L'ÉTIQUETTE DE MISE EN GARDE SUR LA FACE INTÉRIEURE DU PANNEAU.**

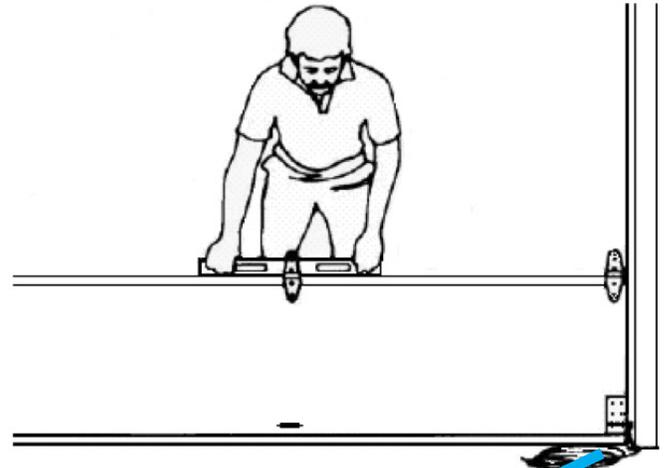


Dans le cas où il manquerait d'espace dans le 3e panneau dû à la fenestration, apposez l'étiquette de façon à ce qu'il soit lisible.



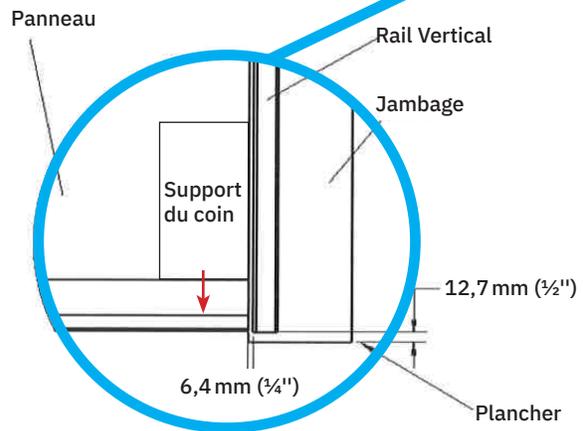
### ÉTAPE 3 - Installation des panneaux du bas, bar lock et inter

- Placer le panneau du bas au centre de l'ouverture. Vérifiez le niveau de celui-ci, corriger le niveau avec une cale si nécessaire.
- *Si votre panneau est moins large que l'ouverture, vous pouvez mettre une latte de bois installée temporairement au cadre afin d'empêcher votre panneau de sortir vers l'extérieur.*
- *Si une cale est nécessaire, assurez-vous qu'elle sera suffisamment large pour appuyer le rail vertical dessus, ainsi le panneau et le rail seront au niveau.*

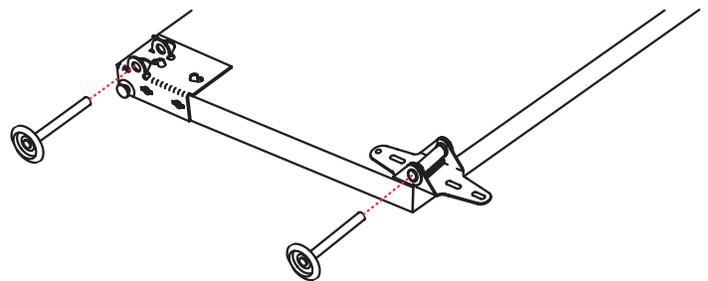


#### Installation du rail DROIT

- Positionnez le rail vertical **DROIT** à environ 1/4 " du panneau du bas. Le rail doit être parallèle au panneau du bas. Placez-le sur le mur et assurez-vous que tout est nivelé.



- Insérer les roulettes dans la penture et le support du bas du côté droit du panneau du bas.



- Positionnez le rail vertical droit à environ 1/4 " du sol. Placez le rail de façon parallèle au panneau du bas en gardant 1/2 " entre les deux. Assurez-vous que le tout est au niveau et fixez le rail au mur.

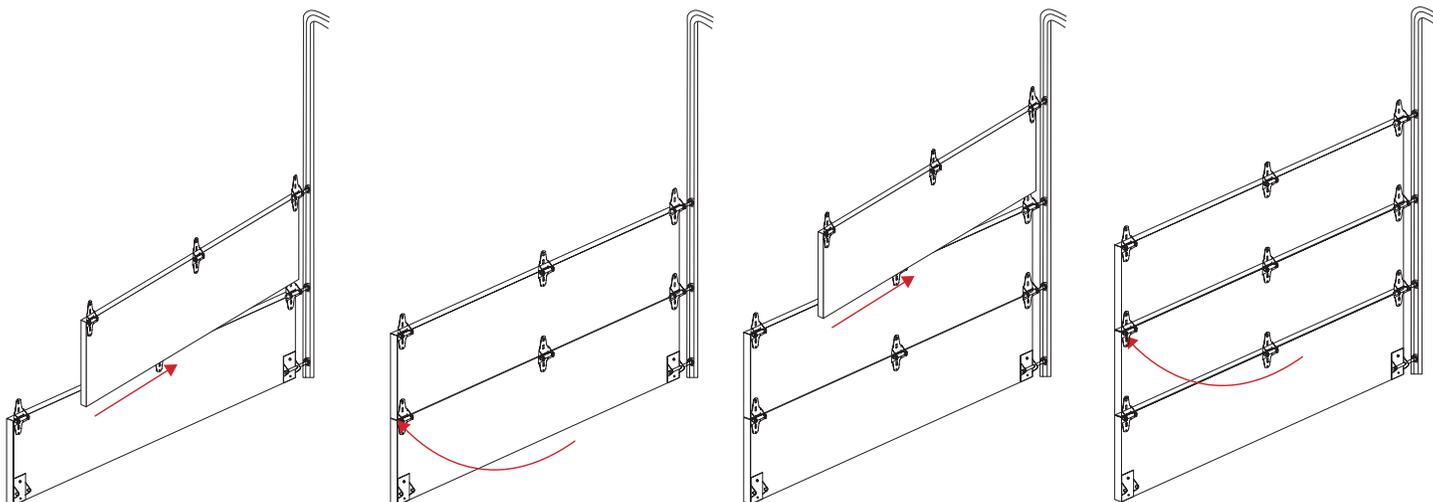


## Installation des autres panneaux

Insérez la roulette dans la penture droite du deuxième panneau (verrou/barlock). Pour glisser les roulettes dans le rail, pivotez légèrement le panneau pour y insérer les roulettes dans le rail et ensuite déposez-le sur le panneau du bas. Reliez les deux panneaux à l'aide des pentures.

Placez le panneau numéro 3 (inter) sur le panneau numéro deux (verrou/barlock) en insérant la roulette dans le rail droit.

Répétez la même procédure pour les autres panneaux à l'exception du dernier panneau (panneau du haut). Le panneau du haut sera intégré après l'installation du rail de **GAUCHE** ainsi que des rails horizontaux.



## Installation du rail **GAUCHE**

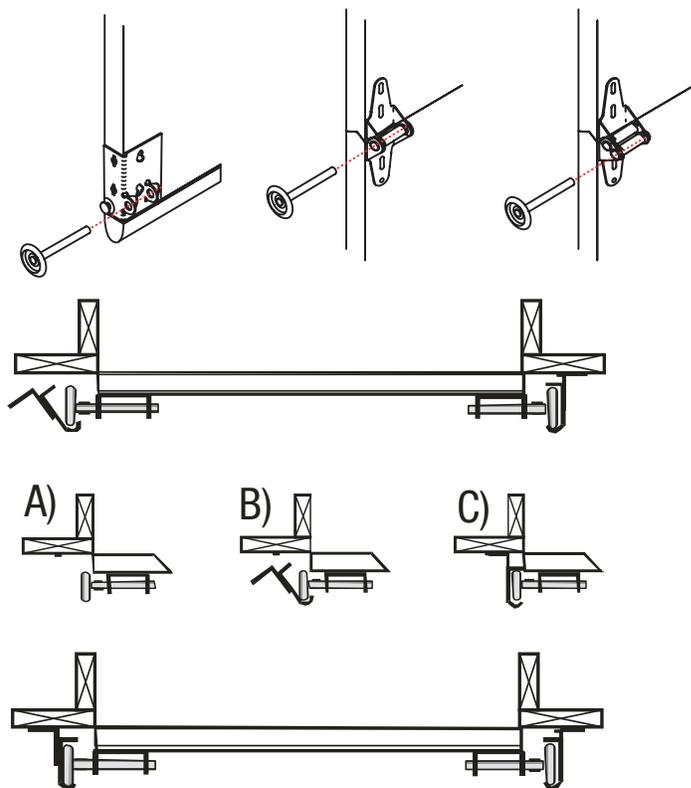
Pour le côté gauche, placez les roulettes dans les pentures de chacun des panneaux. Introduisez le rail de gauche dans les roulettes à 45° comme illustré.

Ensuite, faites pivoter le rail afin de pouvoir l'installer sur le jambage en suivant les étapes décrites ci-dessous :

- Assurez-vous que les extrémités supérieures des rails sont au même niveau.
- Après vérification et ajustement, fixez définitivement les rails en place. Assurez-vous de conserver un espace de 1/2" entre le rail et le panneau.

La distance entre les panneaux et le rail doit être identique sur l'ensemble de la porte.

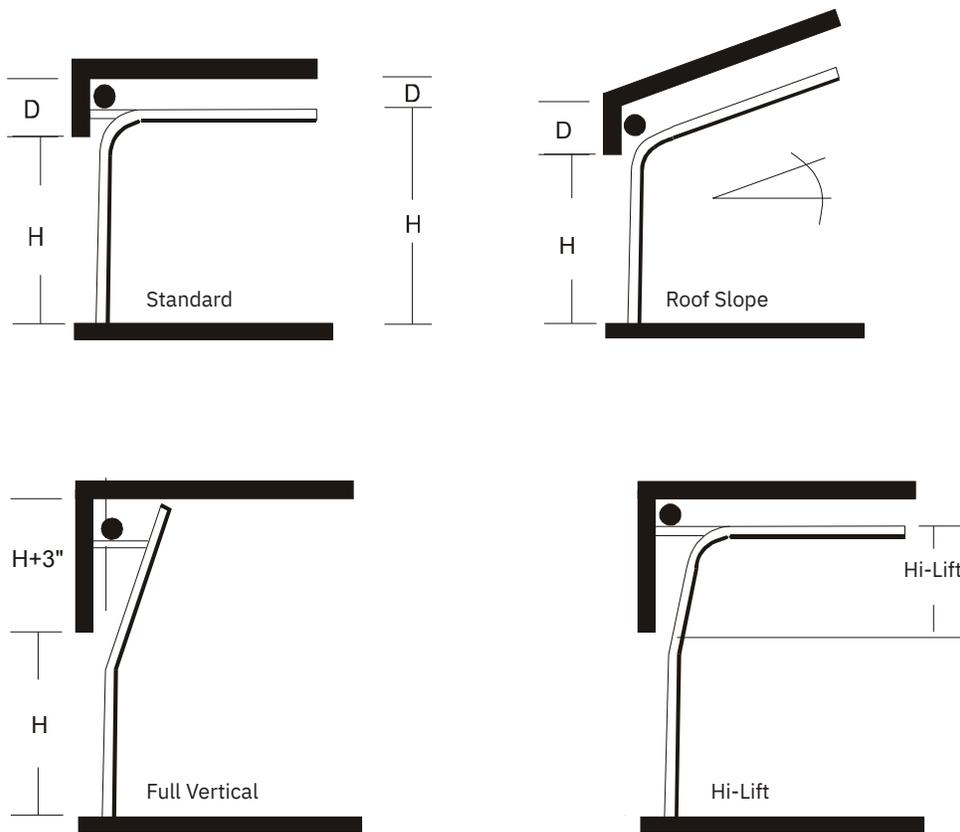
- Fixez les pentures avec les vis de type autoperçante 1/4" x 1".



## ÉTAPE 4 - Installation des rails

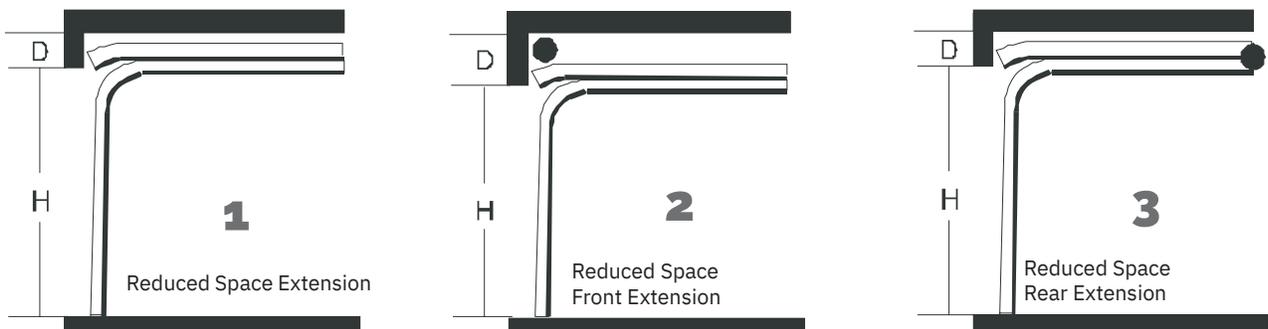
### Installation des rails verticaux

Avant l'installation des rails, il est important de faire une vérification du matériel. Nous vous suggérons de prendre le temps d'examiner les illustrations ci-dessous afin de vérifier que votre installation est conforme .



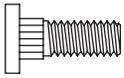
H= Heigh of the doort

D= Hi-Lift



## Installation des rails horizontaux

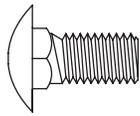
Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



Boulon à rail plat  
3/4" x 3/4"



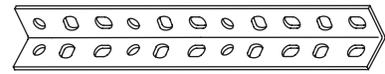
Écrou à embase 1/4"



Boulon à carrosserie  
5/16" x 3/4"

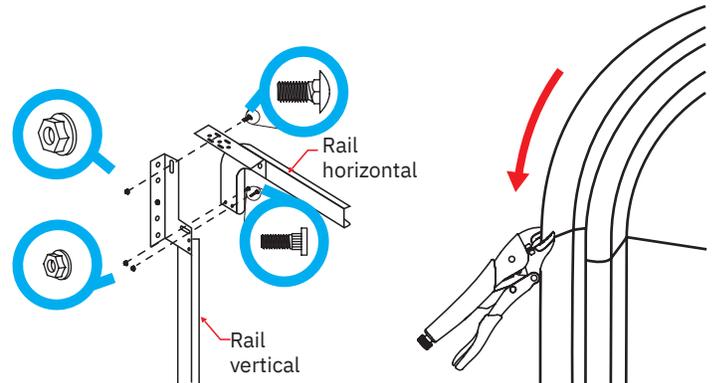


Écrou à embase 5/16"

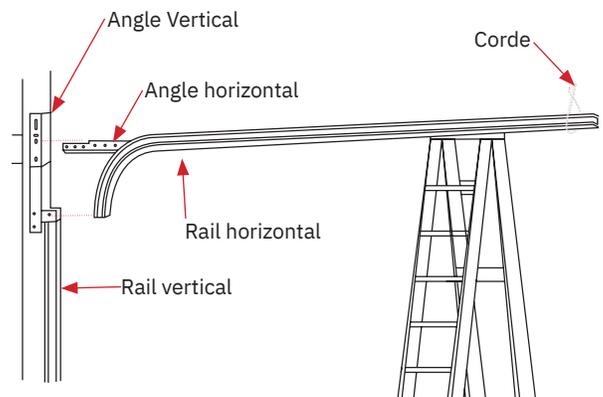


Angle horizontal perforé

Des deux côtés de la porte, joignez le rail vertical et le rail horizontal en utilisant les vis à rail plat 5/16" x 3/4" et les boulons à carrosserie 3/8" x 3/4". Pour faciliter l'insertion des vis, utilisez une pince-étau pour tenir le rail vertical et le rail horizontal ensemble.

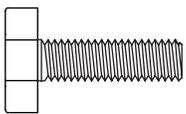


**LA PARTIE COURBÉE DES RAILS S'INSTALLE PAR-DESSUS LES RAILS HORIZONTAUX.**



## Entretoisement des rails horizontaux

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



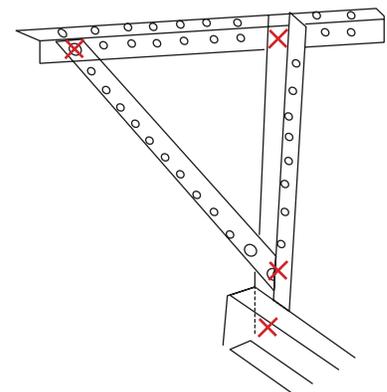
Boulon à tête Hex  
5/16" x 3/4"



Écrou à embase 5/16"

Après avoir vérifié que la distance entre les rails est la même à tous les niveaux et qu'ils sont parallèles, installez les supports arrière sur les rails et le plafond.

Un bon moyen de solidifier les rails horizontaux consiste à ouvrir la porte à mi-hauteur. À ce stade, vissez les rails au plafond à l'aide des angles devant être installés à quatre-vingt-dix degrés (90°) en formant un triangle pour vous assurer que tout est bien en place, fort et sans mouvement.

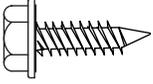


Exemple de montage

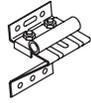
## ÉTAPE 5 A - Installation du **panneau du haut** (élévation standard)

### Installation du panneau du haut

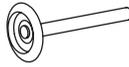
Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



Vis à tôle à tête Hex  
3/4" x 1 1/4"

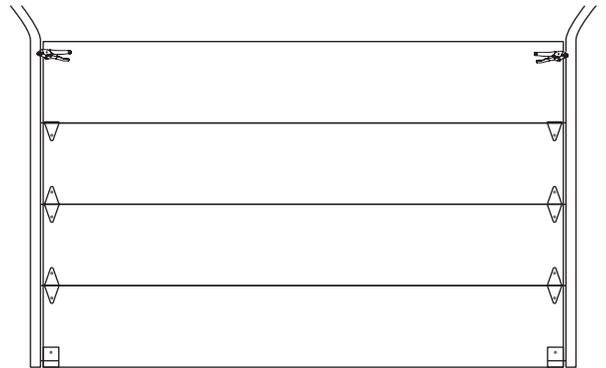


Support supérieur

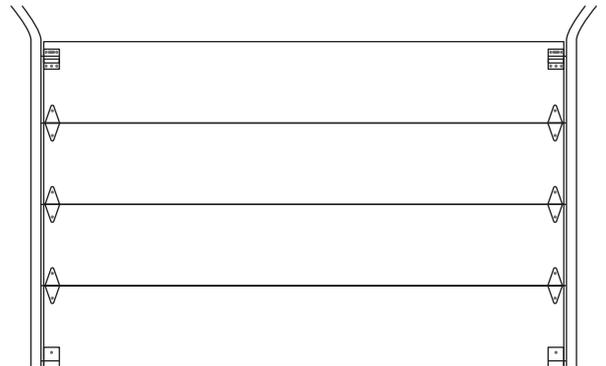


Roulette

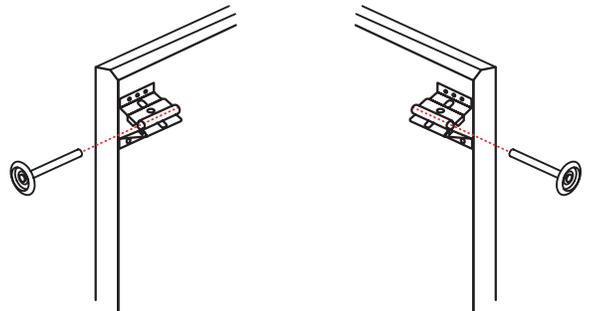
Placez le dernier panneau sur le précédent panneau et fixez-le avec les pinces à étau bloquées de chaque les rails de chaque côté de la porte.



Vissez les **pentures #3** au bas du panneau du haut.



Insérez la roulette dans le support supérieur.

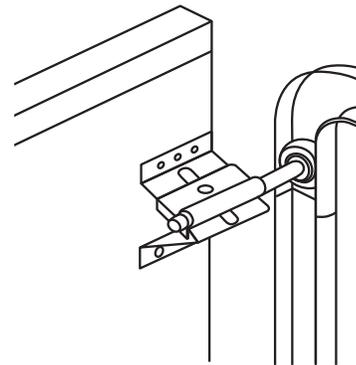
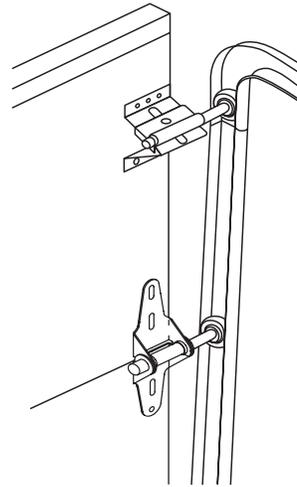


Ensuite, vissez les supports à environ 3-1/4" de la partie supérieure du panneau du haut.



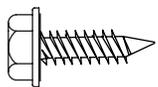
**LES SUPPORTS DU HAUT DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS À ENVIRON +/- 2 PO DU HAUT DE LA SECTION DANS LE PANNEAU DU HAUT, SAUF POUR LES PORTES INDUSTRIELLES OU À ÉCHAPPÉE RÉDUITE.**

À l'aide de la vis d'ajustement sur le support du haut, assurez-vous que le panneau du haut est bien aligné avec les autres panneaux. Il ne doit pas y avoir d'angle vers l'intérieur ou l'extérieur, c'est pourquoi il faut ajuster les supports du haut afin que le panneau du haut forme une ligne droite avec les autres panneaux.



## ÉTAPE 5 B - Installation du panneau du haut (élévation espace réduit)

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



Vis à tête Hex  
1/4" x 1 3/4"



Support supérieur

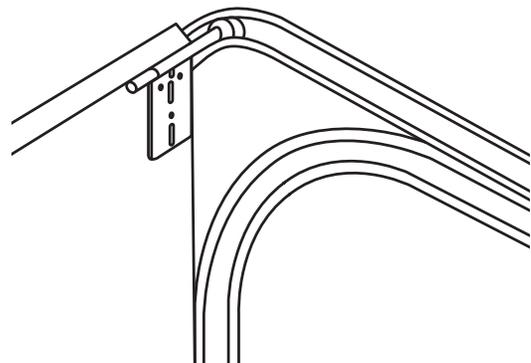


Roulette

Pour ce qui est de l'élévation à espace réduit, fixez les supports du haut à la limite supérieure du panneau en vous assurant que le panneau du haut est bien aligné avec les autres panneaux.

Il ne doit pas y avoir d'angle vers l'intérieur ou l'extérieur, c'est pourquoi il faut ajuster les supports du haut afin que le panneau du haut forme une ligne droite avec les autres panneaux.

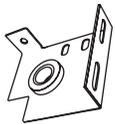
Les roulettes du support du haut s'inséreront dans le rail du haut (les ferronneries à espace réduit ont deux rails horizontaux l'un au-dessus de l'autre).



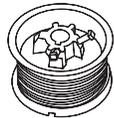
## ÉTAPE 6 - Installation des ressorts et des câbles

### ÉTAPE 6 A - Installation des ressorts à torsion et des câbles

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



Plaque d'appui



Tambour

Assemblez les tambours, les plaques d'appui ainsi que l'arbre avec le ou les ressorts. Le tambour sur le côté droit est identifié par RH ou peint en noir.

Le tambour de **GAUCHE** est identifié **LH** ou peint en **ROUGE**. Vissez la plaque du bout supérieure aux fers angles des rails horizontaux et ancrez les plaques centrales sur le bloc d'ancrage (le côté biseauté vers le sol). Vérifiez que l'arbre à ressort est bien à niveau.

Assurez-vous que le ressort est du bon côté. L'emplacement de celui-ci est indiqué à même la pièce sur une étiquette. Vous y trouverez aussi le nombre de tours requis.

Installez les câbles sur les tambours et serrez la vis sur l'arbre. Commencez avec le tambour de gauche.



**LE CENTRE DE L'ARBRE DOIT ÊTRE CENTRÉ SUR L'OUVERTURE.**



UTILISEZ TOUJOURS DES PINCES POUR BLOQUER LA PORTE POUR EMPÊCHER SON DÉPLACEMENT, CAR UN MOUVEMENT DE LA PORTE POURRAIT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.

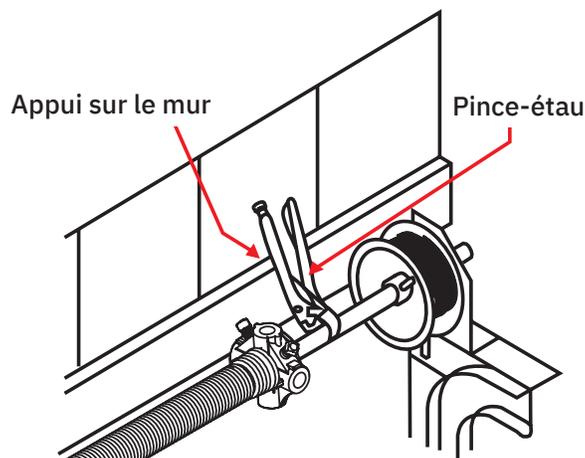
LORS DU MONTAGE DES RESSORTS DE TORSION, LA PORTE DOIT ÊTRE BLOQUÉE EN POSITION FERMÉE.



SUR LE DESSUS, AU CENTRE DU LINTEAU, UN BLOC DE BOIS DOIT ÊTRE PLACÉ ET VISSÉ FERMEMENT SUR LE MUR, IL SERA UTILISÉ COMME BASE D'ANCRAGE.



LES RESSORTS DE TORSION ONT UN SENS DE FONCTIONNEMENT, ASSUREZ-VOUS DE LES INSTALLER DU BON CÔTÉ.



# ATTENTION



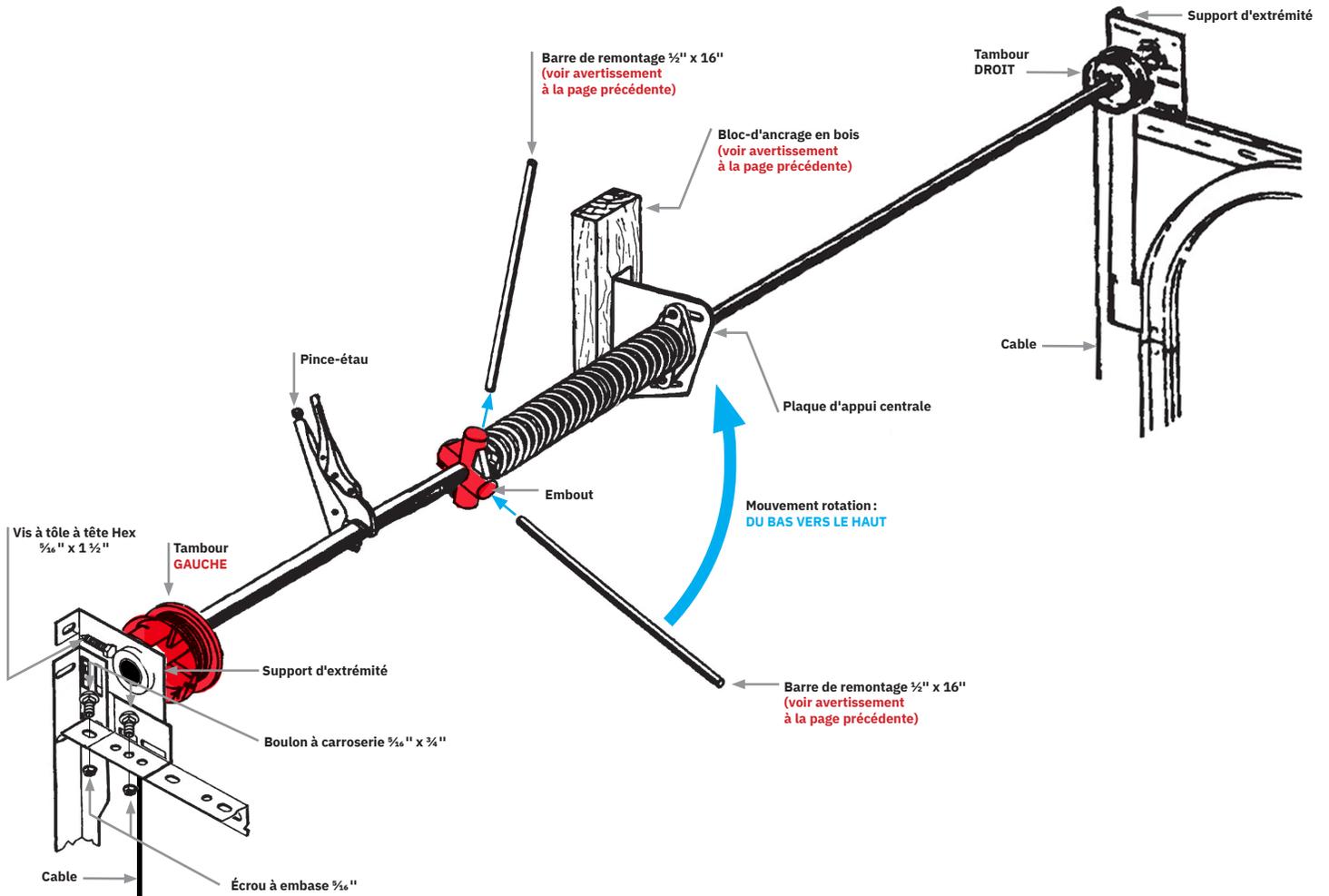
**ASSUREZ-VOUS TOUJOURS D'AVOIR UNE BONNE QUALITÉ D'AJUSTEMENT, UN DIAMÈTRE CONSTANT, DES BARRES DE REMONTAGE EN ACIER SOLIDE LORS DU REMONTAGE OU DU RÉGLAGE DES RESSORTS. L'UTILISATION DE TOUT AUTRE OBJET PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES. LORS DU BOBINAGE DES RESSORTS, LA BARRE D'ENROULEMENT DOIT ÊTRE INSÉRÉE DANS LA PROFONDEUR TOTALE DES TROUS DU CÔNE D'ENROULEMENT. CONSERVEZ TOUJOURS LES BARRES D'ENROULEMENT. UTILISEZ UNE ÉCHELLE ROBUSTE ET TENEZ-VOUS SUR LE CÔTÉ DES BARRES D'ENROULEMENT.**

**SI VOTRE PORTE REQUIERT L'INSTALLATION DU RESSORT DE TORSION, VOUS DEVEZ VOUS ASSURER QUE LE BLOC D'ANCRAGE EN BOIS (VOIR LE DESSIN) EST FIXÉ AU MUR DU GARAGE, DÉTAILLÉ DANS LES INSTRUCTIONS. LE FAIT DE NE PAS FIXER SOLIDEMENT LE BLOC DE BOIS D'ANCRAGE POURRAIT OCCASIONNER UN DÉTACHEMENT VIOLENT DU MUR DU GARAGE ET CAUSER DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS. EN AUCUN CAS, IL NE UTILISER DES CLOUS POUR INSTALLER LE BLOC D'ANCRAGE EN BOIS.**

## ÉTAPE 6 A - Installation des ressorts à torsion et des câbles (suite)

**ASSUREZ-VOUS QUE L'ARBRE EST À NIVEAU ET À ÉGALE DISTANCE PAR RAPPORT AU MUR  
PEU IMPORTE L'ENDROIT.**

VOIR SUR ÉTIQUETTE RESSORT



Pour tout genre d'élévation à l'exception des élévations réduites, le câble étant déjà installé au support du bas depuis le début de l'installation, il vous reste à passer ce câble entre les rails et le mur (à l'arrière des roulettes) et à l'accrocher au tambour d'enroulement des câbles. Accrochez le bout du câble avec une douille d'arrêt dans l'encoche prévue à cette fin sur le tambour.

Tournez le tambour de gauche jusqu'à ce que le câble soit bien tendu et serrez les vis du tambour.

Répétez la même opération du côté droit par la suite. Tournez l'arbre manuellement jusqu'à ce que les câbles soient bien tendus et immobilisez l'arbre à l'aide de la pince-étau.

### **Remonter les ressorts.**



**SOYEZ EXTRÊMEMENT PRUDENT PENDANT CETTE ÉTAPE. LA PROCHAINE ÉTAPE CONSISTE À REMONTER LES RESSORTS. CELA NÉCESSITE UNE ATTENTION PARTICULIÈRE, CAR DES BLESSURES GRAVES PEUVENT SURVENIR.**

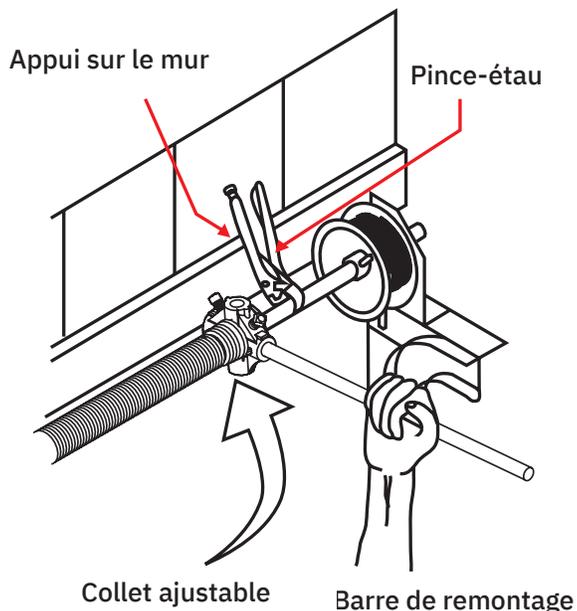
## ÉTAPE 6 A - Installation des ressorts à torsion et des câbles (suite)

Toujours en laissant la pince-étau immobilisée sur l'arbre et appuyée contre le mur, desserrez les vis sur le cône de serrage, utilisez des barres métalliques de ½" de diamètre par 18" de long (elles ne sont pas incluses).

Remontez le ressort en tournant le cône de remontage vers le haut. Le nombre de tours complets à faire est inscrit sur l'étiquette collée sur le ressort.

Afin de faciliter le décompte du nombre de tours, faites une ligne horizontale sur votre ressort avant d'effectuer la mise sous tension.

Une fois les vis bien serrées, retirez la barre et la pince-étau.

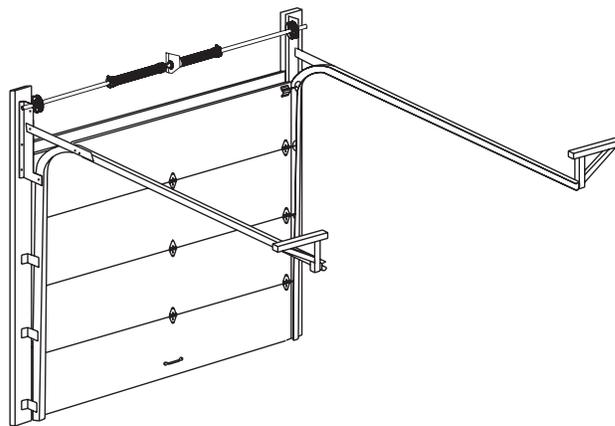


**NE RETIREZ JAMAIS UNE BARRE D'UN TROU AVANT QUE L'AUTRE NE SOIT EN PLACE DANS LE PROCHAIN TROU OU QUE LE RESSORT SOIT BLOQUÉ PAR LES VIS DU CÔNE DE REMONTAGE. N'OUBLIEZ PAS DE BARRER LE CÔNE DE REMONTAGE SUR L'ARBRE AVANT DE RETIRER LA BARRE LORSQUE LE REMONTAGE SERA TERMINÉ.**

Maintenant, vérifiez si la porte est balancée. Si la porte ouvre aussitôt qu'elle est relâchée ou si elle se referme vivement en frappant le plancher, les ressorts doivent être ajustés en réduisant le nombre de tours si la porte est trop légère ou en augmentant le nombre de tours si elle est trop lourde.

Avant de procéder à cet ajustement, refermez la porte et barrez-la. Bloquez l'arbre avec des pinces-étau et mettez une barre métallique dans un trou du cône de remontage. **TENEZ FERMENT** et desserrez les vis du cône de remontage.

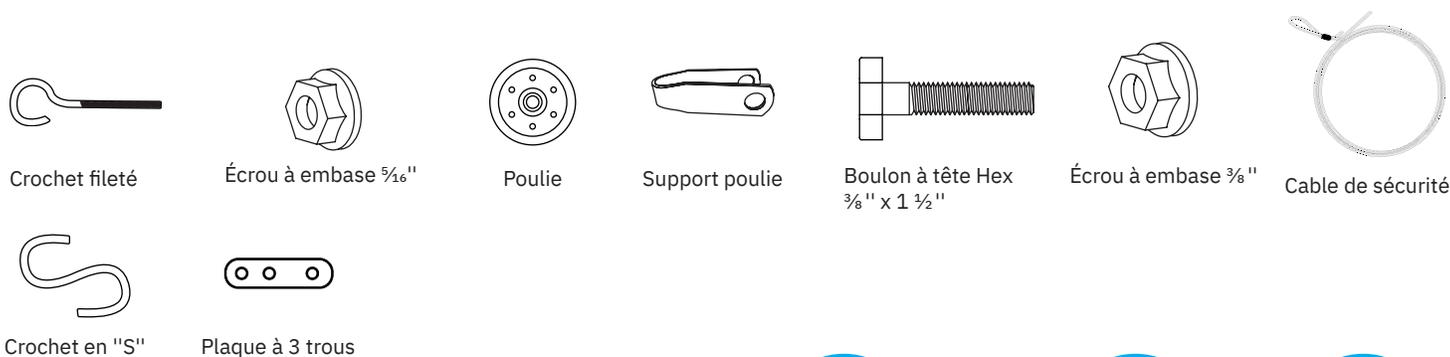
Il est possible de réajuster le ressort de plus ou moins ¼ tour si jugé nécessaire. Toutefois, si votre porte a plus d'un ressort, nous vous conseillons de suivre le nombre de tours inscrit sur tous les ressorts et de procéder à l'ajustement sur un ressort.



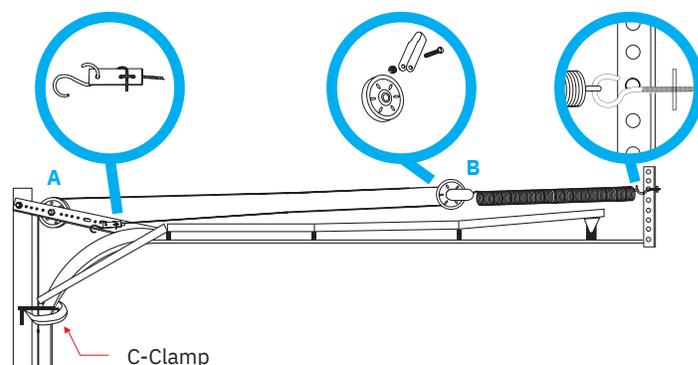
Voici ce que à quoi devrait ressembler votre installation vue de l'intérieur.

## ÉTAPE 6 B - Installation des ressorts à extension et des câbles

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



- Montez la porte et immobilisez-la
- Installez une poulie (poulie **A**) à l'angle avant du rail horizontal
- Installez un support à poulie sur l'autre poulie (poulie **B**). Accrochez-la au ressort.
- Installez les crochets filetés dans les angles perforés des supports arrière
- Accrochez l'autre extrémité du ressort au crochet fileté installé au support arrière.
- Prenez le câble avant installé à l'étape 2 (panneau du bas, p.10), passez-le dans la poulie **A** et dans la poulie **B**.
- Tendez le câble jusqu'à ce que le ressort soit horizontal et installez-le dans la plaque à 3 trous.
- Fixez le crochet en « S » à la plaque et accrochez le crochet sur l'angle avant du rail horizontal.
- Répétez les mêmes opérations pour l'autre côté
- Installez les câbles de sécurité en les insérant à l'intérieur des ressorts. Fixez les câbles solidement à chaque extrémité
- Effectuez un test de balancement de la porte, ajustez la tension au besoin



**NE PAS OUBLIER DE PASSER LE CÂBLE DE SÉCURITÉ À L'INTÉRIEUR DE CHAQUE RESSORT.**

Si un ajustement est nécessaire, vous devez alors lever la porte au maximum et la bloquer de nouveau. Vous pouvez :

- Déplacer le crochet en « S »
- Déplacer les câbles sur les plaques (trous au besoin)

## ÉTAPE 7 - Installation des coupe-froids

Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



Vis à tête carré #2  
8x1 1/8

OU



Vis métallique  
auto-perçante  
3/4" 18 TPI

Le coupe-froid du haut est de la même longueur que la largeur de la porte. Les coupe-froids sur les côtés sont environ 1" plus long que la hauteur de la porte.

Pour débiter l'installation, commencez par le coupe-froid du haut et ensuite ceux des côtés.

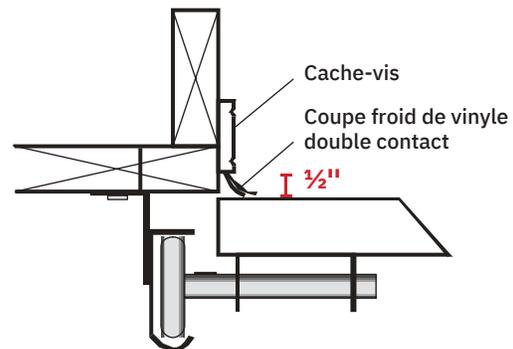
Placez la base du coupe-froid à environ 1/2" de la porte afin que les deux lèvres du coupe-froid flexible s'appuient bien sur la porte.

Vissez le coupe-froid en mettant une vis par pied (1 trou sur 2) pour les couleurs pâles ou 1 vis par trou pour les couleurs foncées. Assurez-vous de visser au centre des trous oblongs. Utilisez seulement des vis avec rondelle (vis à bois, tête ronde avec rondelle, gros filets, pointe de type 17).

Prenez note que des coupe-froids installés trop serrés seront moins efficaces et endommageront la peinture de la porte prématurément. Si la base en PVC rigide est déformée, c'est que les vis sont trop serrées.

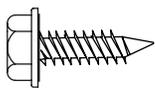
Il est important d'immobiliser le coupe-froid flexible sur la base s'il n'est pas coextrudé.

Placez le cache-vis.

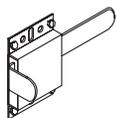


## ÉTAPE 8 - Installation du verrou de côté

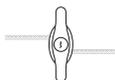
Dans cette section, vous aurez besoin des pièces suivantes :



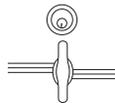
Vis à tôle à tête Hex  
 $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{4}$ "



Barrure de côté  
(optionnelle  
pour  $1\frac{3}{8}$ "



Barrure à câbles  
(optionnelle)



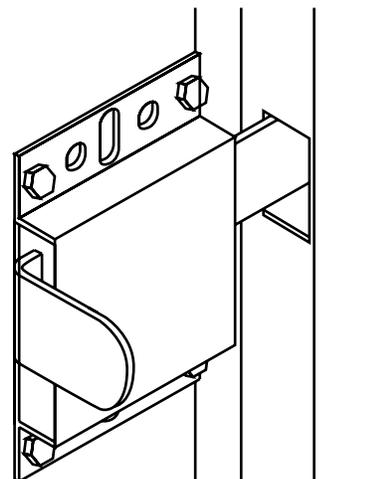
Barrure à tiges  
(optionnelle)

Placez le boîtier du verrou à environ  $\frac{1}{2}$ " de la porte à l'extrémité du panneau de façon à ce que le verrou joue librement dans le trou prévu à cet effet dans le rail vertical.

Fixer le boîtier au bout de la porte avec les vis à tôle à tête Hex  $\frac{1}{4}$ " x  $1\frac{1}{4}$ ".

Différents types de verrous sont également offerts :

- Verrou à câbles
- Verrou à tige



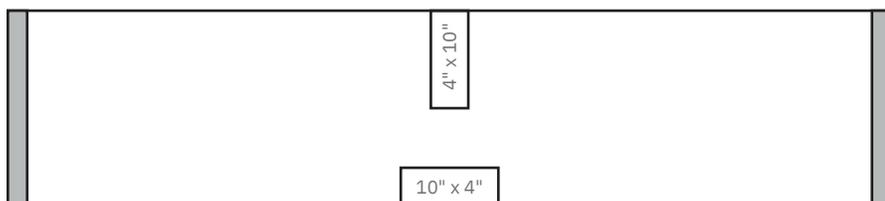
POUR UN OUVRE-PORTE ÉLECTRIQUE,  
IL EST INUTILE, ET MÊME DANGEREUX,  
D'UTILISER UN QUELCONQUE SYSTÈME  
DE VERROU.

Le verrou de côté est une option pour les portes  $1\frac{3}{8}$ ".

## ÉTAPE 9 - INSTALLATION DES POIGNÉES ET DE L'OPÉRATEUR ÉLECTRIQUE

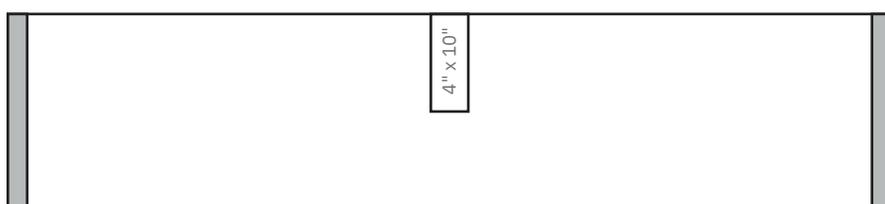
### ÉTAPE 9 A - EMPLACEMENT DES PLAQUES D'ANCRAGE PANNEAU 1 3/4"

Pour installer les poignées et l'opérateur électrique. Il faut se référer à l'illustration afin de déterminer avec exactitude l'emplacement des plaques d'ancrage.



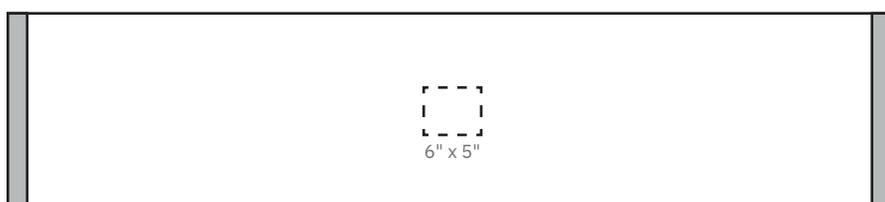
#### PANNEAU BAS / HAUT

Position de la plaque pour le moteur ainsi que pour la poignée de levage.



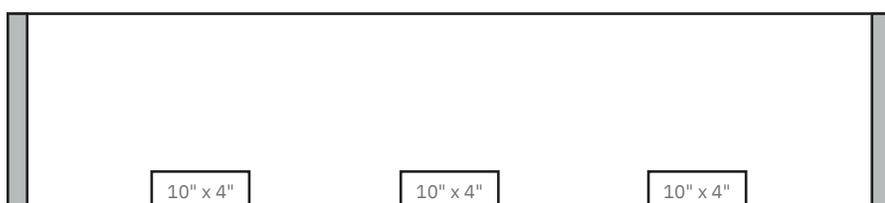
#### PANNEAU DU HAUT

Position de la plaque pour le moteur.



#### PANNEAU « BARLOCK »

Position du bloc de bois pour la barrure de centre (optionnel sur demande seulement).



#### PANNEAU DU BAS

Position de la plaque pour la poignée de levage.



#### Mesure métrique

10" x 4" = 254 mm x 101,6 mm

6" x 5" = 152,4 mm x 127 mm



## ÉTAPE 9 B - EMPLACEMENT DES PLAQUES D'ANCRAGES PANNEAU 1 3/8"

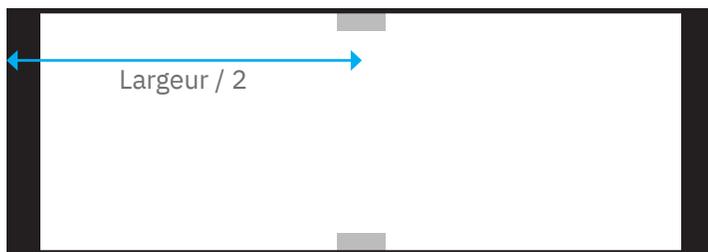
Pour installer les poignées et l'opérateur électrique. Il faut se référer à l'illustration afin d'identifier avec exactitude l'emplacement des plaques d'ancrage.

■ Plaque d'ancrage pour demi-penture 2" x 3" de 18 ga.

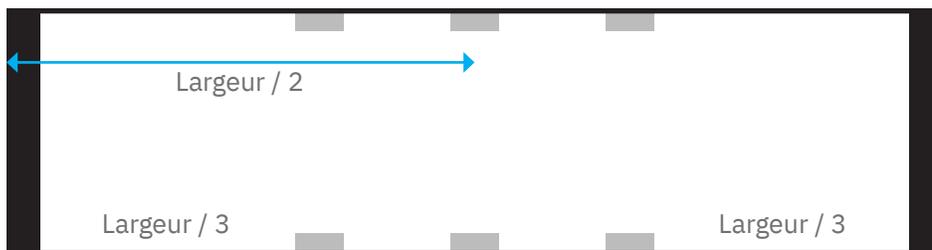
■ Plaque d'ancrage pour penture pleine.

**EMBOUT EN COMPOSITE  
UNE EXCLUSIVITÉ DE GAREX**

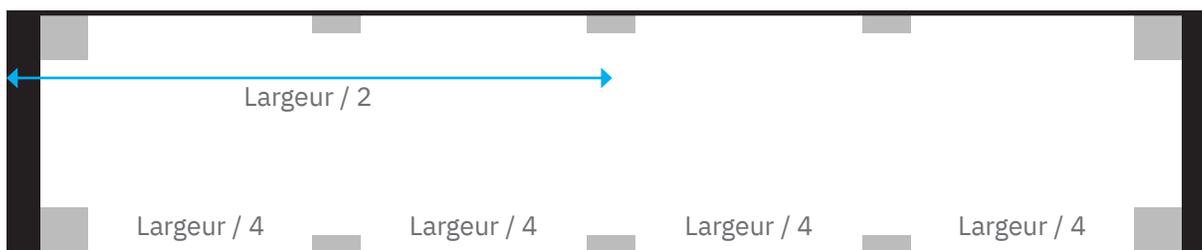
### Jusqu'à 9'-5"



### De 9'-6" à 11'-11"



### De 12' à 16'



*Images à titre indicatif seulement*



# INSTALLATION DE FERRONNERIE À ESPACE RÉDUIT

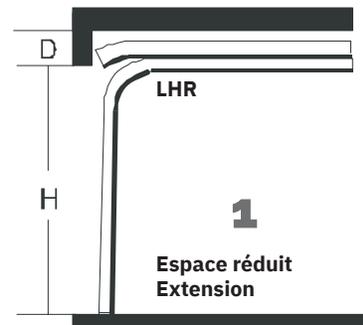
Vous avez opté pour une ferronnerie à espace réduit et ce, probablement dû à un problème d'espacement au-dessus de la porte. Il est alors très important d'en faire l'installation adéquatement afin d'éviter tout problème de fonctionnement.

Tout d'abord, l'installation initiale comprenant l'installation des rails verticaux et horizontaux ainsi que les panneaux est identique à l'élévation standard sauf pour l'installation des supports du haut tel que mentionné à la page 17.

Il existe trois types de mouvements disponibles afin de faire fonctionner ce genre de système.

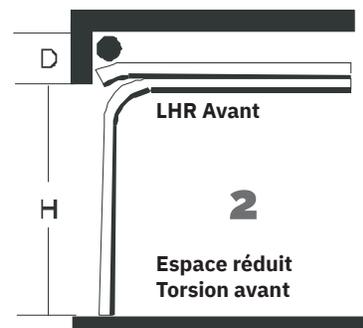
## 1. À extension

L'installation du type de mouvement à extension se fait de la même façon que les élévations standards.



## 2. À torsion avant

Le câble étant déjà installé au support du bas (spécifique à ce type d'élévation et qui surpasse votre rail) depuis le début de l'installation, il reste à passer ce câble à l'extérieur des rails et à le faire passer par la poulie (si nécessaire) qui sera installée sur le rail horizontal près du rayon et à l'accrocher au tambour d'enroulement des câbles. Accrochez le bout du câble avec une douille d'arrêt dans l'encoche prévue à cette fin sur le tambour.

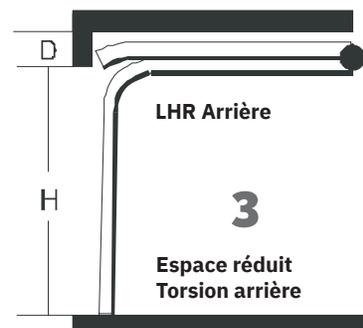


Tournez le tambour de gauche jusqu'à ce que le câble soit bien tendu et serrez les vis du tambour. Répétez la même opération du côté droit par la suite. Tournez l'arbre manuellement jusqu'à ce que les câbles soient bien tendus et immobilisez l'arbre à l'aide de la pince-étau.

## 3. À torsion arrière

Les ressorts ainsi que les tambours sont situés à l'arrière des rails. Les tambours sont à l'extérieur des rails et votre câble passera sous la poulie tout en longeant les rails du côté extérieur.

Si l'enroulement se trouve à gauche, le ressort devra être connecté sur le tambour droit et vice-versa.



Pour mettre la tension sur les ressorts, **mettez-vous dos à la porte** et effectuez l'opération du bas vers le haut.

## GUIDE D'ENTRETIEN

### Pour l'entretien de la surface de la porte, nous recommandons :

1. Nettoyer votre porte au moins une fois par année avec un savon doux et une brosse d'automobile.
2. Éviter les nettoyeurs trop puissants qui pourraient abîmer la peinture.
3. Il est conseillé de donner une couche de cire d'auto une fois par année afin de donner un éclat lustré à votre porte de garage et d'en faciliter l'entretien.

### Pour l'entretien du coupe-froid du cadre et entre les panneaux, nous recommandons :

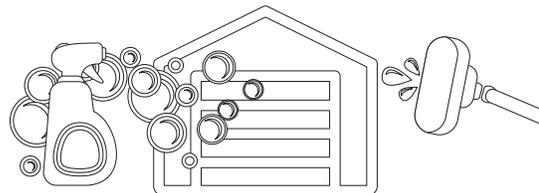
1. Les laver avec un savon doux afin de préserver leur apparence et d'en garder leur souplesse.
2. Les lubrifier environ deux fois par année avec un lubrifiant à base de silicone.



**NE PAS UTILISER DE LUBRIFIANTS À BASE D'HUILE!**

### Pour l'entretien de la ferronnerie, nous recommandons :

1. Lubrifier deux fois par année toutes les pièces mobiles telles que les roulettes, pentures, poulies, ressorts et serrures avec de l'huile.
2. Vérifier la solidité des pentures, roulettes, boulons et supports de rails au moins une fois par année.
3. Si une anomalie est remarquée, communiquer immédiatement avec un spécialiste en entretien de portes de garage.



### Pour l'entretien du système d'opération électrique, nous recommandons :

1. Inspectez le système d'opération de la porte de garage tous les trois mois.
2. Ouvrez et fermez la porte à la main. Une porte de garage bien équilibrée s'ouvrira et se fermera facilement. Si la porte est mal équilibrée ou difficile à ouvrir, contactez immédiatement un technicien en installation de porte de garage.
3. Vérifiez les dispositifs de sécurité. La porte de garage devrait inverser son mouvement automatiquement si un objet ou une personne est situé dans l'ouverture de la porte. Si quelque chose ne va pas, contactez immédiatement un technicien en installation de porte de garage.



### MESSAGE IMPORTANT

**IL EST IMPORTANT DE SUIVRE LES PROCÉDURES D'ENTRETIEN RECOMMANDÉES POUR ASSURER LE BON FONCTIONNEMENT DE VOTRE PORTE DE GARAGE PENDANT DE NOMBREUSES ANNÉES. NOUS VOUS RECOMMANDONS FORTEMENT D'ENGAGER UN TECHNICIEN D'INSTALLATION QUALIFIÉ POUR EFFECTUER L'ENTRETIEN ANNUEL.**

**POUR ÉVITER LES BLESSURES, N'ESSEYEZ PAS DE RÉGLER VOUS-MÊME LA TENSION DES RESSORTS, LES CHARNIÈRES ET LES CÂBLES DE LEVAGE.**

**Consultez plutôt un technicien d'installation GAREX.**



## RECOMMANDATIONS POUR AJUSTER VOTRE PORTE DE GARAGE

**PROBLÈME :** La porte est très lourde et ne monte que de moitié.

**SOLUTION :** Le ou les ressorts de torsion ont été installés du mauvais côté d'enroulement.

**PROBLÈME :** La porte s'ouvre très vite et il est difficile de ramener vers le bas.

**SOLUTION :** Ajustez la tension en fonction du bon nombre de tours.

**PROBLÈME :** La porte se ferme rapidement et c'est difficile à soulever.

**SOLUTION :** Ajustez la tension en fonction du bon nombre de tours.

**PROBLÈME :** La porte fonctionne bien, mais elle remonte de 2 à 3 pouces.

**SOLUTION :** Ajustez la tension du ressort.

**PROBLÈME :** La porte ne ferme pas complètement au ras du sol.

**SOLUTION :** Les coupe-froids sont trop serrés. Détachez-le et placez-le un peu plus loin de la porte (la base du coupe-froid devrait être à environ 1/2 po de la porte).

**PROBLÈME :** la porte est difficile à ouvrir au début.

**SOLUTION :** Le coupe-froid sont trop serrés. Détachez-le et placez-le un peu plus loin de la porte (la base du coupe-froid devrait être à environ 1/2 po de la porte).

**PROBLÈME :** La porte est difficile à ouvrir à la fin.

**SOLUTION :** les rails horizontales ne sont pas perpendiculaires à l'axe de la porte. Utilisez un ruban à mesurer pour le vérifier. Voir la figure 17. 8- Le panneau supérieur ne se ferme pas complètement. Ajustez la position des supports supérieurs. Voir la figure 16.

Si les problèmes persistent après l'utilisation de ce guide, n'hésitez pas à contacter un spécialiste de l'installation de portes de garage :



**CONTACTEZ NOTRE  
SERVICE À LA CLIENTÈLE AU**

**1 800 748-3317**

[info@garex.ca](mailto:info@garex.ca)

# GARANTIE GAREX

GAREX garantit tous les produits qu'elle fabrique contre tout défaut de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du produit chez l'un de ses détaillants autorisés. La garantie s'applique sur une utilisation résidentielle uniquement, c'est-à-dire non commerciale ou locative.

## PORTES GAREX OFFRE DES GARANTIES SUPPLÉMENTAIRES DANS LES CAS SUIVANTS :

### Garantie sur les panneaux

GAREX garantit ses panneaux de porte de couleur pâle pour une période de vingt-cinq (25) ans. L'installation d'une porte de couleur foncée diminue la période de garantie à quinze (15) ans. La garantie couvre la perforation due à la rouille, le craquelage et le boursoufflement de la peinture ainsi que la délamination du revêtement sur le polyuréthane rendant le produit original inutilisable et pouvant survenir dans des conditions normales de manipulation et dans un environnement normal d'utilisation. La garantie est effective à partir de la date de production du produit inscrite sur les sections de la porte.

### Garantie sur la ferronnerie

GAREX garantit sa ferronnerie pour portes de garage résidentielles contre tout défaut de fabrication pour une période de deux (2) ans. La garantie est effective à partir de la date d'achat chez l'un des détaillants autorisés.

### Garantie sur les vitrages scellés

GAREX garantit ses vitrages scellés pour portes de garage résidentielles dans des conditions normales d'utilisation, pour une période de dix (10) ans, contre la formation d'un film ou d'un dépôt de poussière sur les surfaces internes de l'unité scellée causé par un manque d'étanchéité du joint et constituant une obstruction appréciable de la vision. La garantie est effective à partir de la date d'achat chez l'un de ses détaillants autorisés.

### Garantie sur la peinture vendue par GAREX hors de sa gamme standard

GAREX garantit la peinture hors de sa charte de couleurs standards, pour une période de dix (10) ans à partir de la date d'application, contre la perte d'adhérence qui entraîne l'écaillage de la surface, son fendillement ou la formation de cloques. GAREX garantit aussi la perte de rétention de la chaleur de la peinture vendue par GAREX hors de sa gamme standard et qui entraîne un changement marqué de la couleur, particulièrement sur les surfaces exposées verticalement et ce, pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'application de la peinture en usine.

## CONDITIONS SPÉCIFIQUES DE LA GARANTIE LIMITÉE:

A) En vertu de la présente garantie et à l'intérieur de la période couverte par celle-ci, GAREX, à son seul gré, pourra soit réparer le produit défectueux, ou fournir à l'acheteur un produit de remplacement du produit défectueux ou une partie de celui-ci qui sera un équivalent nouveau ou reconstruit. GAREX se réserve le droit de fournir un produit de qualité similaire, cependant la couleur ou la texture peuvent différer du produit original. Le produit ou la composante qui est échangé demeure la propriété exclusive de GAREX et doit être retourné à sa principale place d'affaires par l'acheteur, lequel assume les frais de transport et d'expédition;

B) Lorsque Garex choisit de remplacer le produit défectueux, le montant couvert par la garantie décroît, après la première année de garantie, au prorata des années écoulées par rapport au nombre d'années de garantie. Le montant couvert par la garantie après la première année sera établi à partir du prix de base du détaillant autorisé, lors de l'achat du produit;

C) La garantie est valide tant que l'acheteur est propriétaire de la maison où est installée la porte et elle n'est ni cessible ni transférable.

la garantie ne s'applique pas si :	la garantie exclut:
A) La porte est installée sur un immeuble locatif, multiple, commercial ou industriel;	A) Tous frais réels de transport ou d'expédition sont exclus de la présente garantie et sont aux frais de l'acheteur;
B) Le produit a été modifié ou repeint par l'acheteur, ou par une tierce partie;	B) Tous les frais d'installation et de main-d'œuvre reliés au remplacement ou à la réparation du produit sont aux frais de l'acheteur, jusqu'à concurrence de 400,00 \$;
C) L'installation du produit a été faite de manière inadéquate;	C) Tous les frais relatifs à la peinture sont aux frais de l'acheteur, jusqu'à concurrence de 600,00 \$;
D) L'entretien, le nettoyage et la lubrification ne sont pas effectués selon les recommandations de Garex.	D) Toute somme reliée à la perte d'exploitation, de marchandises, d'inventaire et d'équipement résultant d'une défectuosité du produit GAREX;
	E) Toute responsabilité quant aux changements de modèle, de matériaux, de couleurs standards, etc.

En achetant un produit GAREX, l'acheteur accepte la présente garantie et la reconnaît comme seule garantie officielle, excluant de ce fait toute autre entente, garantie ou condition, expresse ou implicite.

Toute réclamation doit être soumise par écrit auprès de GAREX dans les trente (30) jours suivant la découverte du défaut allégué, et reçue par GAREX à l'intérieur de cette période de la garantie, sans quoi la garantie ne sera pas honorée; l'acheteur doit également avoir en sa possession la facture originale. L'acheteur des produits GAREX s'engage à effectuer l'entretien annuel recommandé et prescrit par GAREX dans son guide d'installation et d'entretien. L'acheteur reconnaît avoir reçu copie du manuel d'installation et d'entretien ainsi que le présent certificat de garantie.

À l'exception des garanties expressément incluses aux présentes, GAREX, par les présentes, rejette et exclut toute autre garantie conventionnelle (écrite, verbale ou implicite) en relation avec ses produits et toutes les composantes et les éléments de ceux-ci.





**GARIX**

[WWW.PORTESGAREX.COM](http://WWW.PORTESGAREX.COM)